

Zeitschrift: Bauen, Wohnen, Leben
Herausgeber: Bauen, Wohnen, Leben
Band: - (1953)
Heft: 11

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 18.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



Bleibe jung und lebe länger!

In der englischen Originalfassung dieses Buches noch mehr als in der deutschen Übersetzung, stösst man immer wieder auf die Bezeichnung «Frischkäse». Gayelord Hauser versteht darunter Käse mit Joghurt-Charakter, jene Käse, welche Enzyme und Fermente entwickeln und daher besonders bekömmlich sind. Das sind bei uns die Camembert und Brie von BAER, berühmt durch ihren Edelschmelz.

BAER CHASLI
alle sind pasteurisiert

W. BAUMANN - HORGEN Telefon (051) 92 40 57
Zürich Grütlistraße 64 Tel. (051) 23 63 82

Chur	Dreibündenstraße 10	Tel. (081) 2 17 51
Genève	23, Rue de Berne	Tel. (022) 2 31 92
Lausanne	18, Chemin des Epinettes	Tel. (021) 25 32 01
Lugano	Lamone	Tel. (091) 3 32 14
Luzern	Blumenrain 14	Tel. (041) 2 38 75
Winterthur	Eichgutstraße 2	Tel. (052) 2 42 20

ROLLADEN - JALOUSIEN - KIPPTORE - SONNENSTOREN - ROLLWÄNDE

Besuch! Dann hinaus ins Freie!
An den See! Frische Luft!

Fischstube Zürichhorn

Gut essen! Einen guten Tropfen!
Ausruhen — plaudern — in der Fischstube!



Helvetia
Dessert-Creme

Wie von der Hausfrau
selbst gemacht

Gratis. Verlangen Sie kostenlos unsere beliebte
Rezeptsammlung «Backen leicht gemacht» mit 24
bewährten Backrezepten.
Nährmittelfabr. Helvetia A. Sennhauser AG Zch. 50



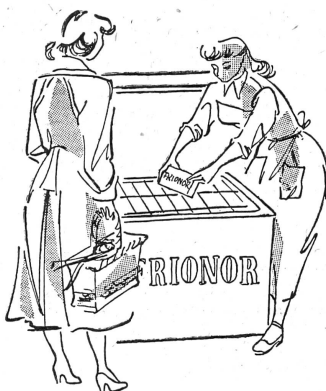
75 Rp.

MIT SILVA-BILDER-SCHNECK

Wie appetitlich ist doch Meerfisch in dieser Form!

Essen Sie mehr Fisch — mehr Meerfisch. Das Eiweiß des Fisches ist leichter verdaulich und entspricht deshalb ganz besonders der modernen Ernährungsweise. Alle Nationen, die viel Fisch essen, sind schlank. Fisch ist für Ihren Körper wie für Ihr Portemonnaie eines der vorteilhaftesten Nahrungsmittel. Aber achten Sie darauf: Nur die FRIONOR-Fischfilets sind die echte norwegische Qualität.

Wirklich, im Fischessen hat eine neue Zeit begonnen! Es ist ein Vergnügen, aus den schneeweißen, pfannenfertigen Fischfilets im Handumdrehen eine der rassigen Frionor-Fischplatten zu bereiten. Verlangen Sie im Laden oder bei uns das Frionor-Kochbüchlein «Neuzeitliche Fischgerichte», das Ihnen zeigt, wie man heute schnell und vorteilhaft herrliche Fischgerichte aufstellen kann — die ganze Familie freut sich!



KREIS 1
Blanchi G., Comestibles,
Marktgasse 3
Globos, Lebensmittelabteilung,
Löwenplatz
Kaiser's Kaffeehaus,
Bahnhofstr. 76
KVZ, Brandenkenstr. 12
Lütolf E., Strohlgasse 22
LVZ, St. Annahof
LVZ, Storchengasse 23
LVZ, Spitalgasse 5
Merkur AG, Bahnhofstr. 106
Niedermann Gebr. AG
Augustinerstrasse 15
Scherrer H., Limmatquai 114
Stüni H., Limmatquai 38

KREIS 2
Konsum Denner, Widmerstr. 66
Fischer J., Dreikönigsstr. 55
Häfner G., Seestr. 31
Häfner H., Morgentalstr. 27
KVZ, Lavaterstr. 9
LVZ, Stockenstr. 49
LVZ, Redenstr. 91
LVZ, Waffenplatzstr. 92
LVZ, Leimbachstr. 66
LVZ, Kaschbühlstr. 76
Schönig G., Waffenplatzstr. 65
Simon W., Gotthardstr. 53
Uhlmann P., Seestr. 328
Schlegel P., Gotthardstr. 66
Widmer L., Sternstr. 31

KREIS 3
Braunwälder H., Böhlstr. 19
Kleiner E., Hardaust. 23
KVZ, Birnenhofstr. 342
KVZ, Albielerstr. 166
KVZ, Manesseplatz

LVZ, Hegelwandweg 75
LVZ, Letzigraben 15
LVZ, Gutstr. 2
LVZ, Schweigenstr. 54
LVZ, Zentralstr. 18
LVZ, Friesenbergstr. 8
LVZ, Haldenstr. 87
LVZ, Schweighofstr. 13
LVZ, Schweighofstr. 140
LVZ, Schweighofstr. 294
Meier R., Güst. 85
Meyer W., Edenstr. 1
Tobler H., Aemterstr. 30

KREIS 4
Konsum Denner, Badenerstr. 144
Ehrenberger O., Hückerstr. 104
Gut E., Hallwylstr. 27
Gyr E., Sihlhallenstr. 39
Hornacker Gebr.,
Albielerplatz 1
KVZ, Badenerstr. 15
KVZ, Badenerstr. 342
KVZ, Langstr. 29
KVZ, Sihlstr. 180
KVZ, Stäffacherstr. 20
LVZ, Hardplatz 15
LVZ, Birnenhofstr. 67
Rieger M., Badenerstr. 278
Stuts O., Tölstr. 20

KREIS 5
Kalm A., Joeststr. 28
LVZ, Langstr. 124
LVZ, Klingenstr. 31
LVZ, Röntgenstr. 68
Lui E., Otzstr. 20
Simon W., Hardturnstr. 287

KREIS 6
Baumann E., Grebelackerstr. 36

Geering G., Winterthurerstr. 1
Gredig E., Culmannstr. 46
Heiniger A., Rütchstr. 13
Hunsiker A., Rütchstr. 11
Hunsiker B., Rütchstr. 58
KVZ, Schaffhauserstr. 124
KVZ, Kronenstr. 48
KVZ, Kieferweg 57
Leiser W., Culmannstr. 20
LVZ, Sonneggerstr. 26
LVZ, Universitätsstr. 50
LVZ, Winterthurerstr. 5
LVZ, Stampfenbachstr. 59
LVZ, Weinbergstr. 166
LVZ, Hofwiesenstr. 65
LVZ, Schaffhauserstr. 114
Niedermann-Schärer, A.,
Rigipplatz
Pfenniger E.,
Lindenbergstr. 47
Signer A., Zeppelstr. 71
Stimmer H.,
Schaffhauserstr. 122
Steiner J., Schindlerstr. 2
Steiner P., Sonneggerstr. 29
Stocker F., Scheuchstr. 83
Studer E., Birchstr. 20
Vettiger A., Scheuchstr. 144

KREIS 7
Benazzi J., Hegibachstr. 110
Benazzi J., Platenstr. 28
Burch-Jost W., Käststr. 33
Konsum Denner,
Kreuzstr. 1
Frank E., Toblerstr. 36
Granato-Fischer N., Toblerstr.
Heb A., Balgstr. 6
Häni E., Forchstr. 193
Igoris, Hofstr. 124
KVZ, Karl-Spitteler-Str. 2
KVZ, Spyrstr. 20

KVZ, Klobachstr. 97
KVZ, Zürichbergstr. 75
KVZ, Klobachstr. 104
LVZ, Zürichbergstr. 64
Naef R., Hottingerstr. 8
Neuwirth F., Freiestr. 93
Reif W., Hochstr. 62
Rich H., Steinwiesstr. 26
Zehnder E., Eidmattstr. 20

KREIS 8
Brocher G., Wildbachstr. 66
Brügger & Co., Kreuzplatz
Huber E., Seefeldstr. 151
LVZ, Seefeldstr. 128
Marinello R., Seefeldstr. 88
Sahl H., Seefeldstr. 18
Spörrli O., Pfluggasse 14
Zaugg G., Seefeldstr. 210

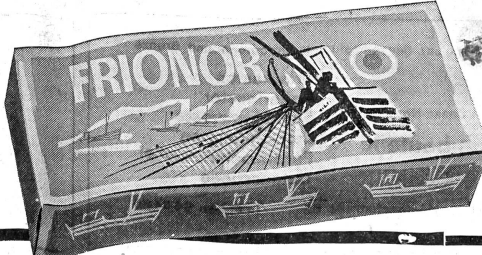
KREIS 9
Anliker F., Altstetterstr. 180
Bernet C., Dachlerstr. 97
Christen's Erben,
Badenerstr. 650
Konsum Denner,
Triemlistr. 121
Dünnebarger P.,
Altstetterstr. 239
Fischer V., Triemlistr. 127
Gallmann H.,
Birmensdorfstr. 636
Gyr G., Altstetterstr. 290
KVZ, Gohlwegstr. 501
KVZ, Triemlistr. 120
LVZ, Altstetterstr. 150
LVZ, Triemlistr. 181
LVZ, Altstetterstr. 209
LVZ, Albielerstr. 361
Primaz AG, Altstetterstr. 144
Rüttimann A., Bachmattstr. 48

KREIS 10
Christen F., Ackerstr. 81
Doppeler H., Hänggerstr. 45
KVZ, Limmatquai 116
KVZ, Trottenstr. 2
LVZ, Röschiachstr. 46
LVZ, Limmatquai 144
Ryser W., Imfeldstr. 60
Schmidhäuser F.,
Im Seefeldstr. 28
Schneider E., Imbißbühlstr. 1

KREIS 11
Konsum Denner,
Toblerlandstr. 95
Konsum Denner,
Winterthurerstr. 284
Brunner E.,
Schwamendingenstr. 36
Bumiller R.,
Winterthurerstr. 287
Fehr H., Schaffhauserstr. 438
Häberlin W., Birchdörfli 66
Knechtle A., Dübendorferstr. 215
Koller J., Glatzstr. 4
KVZ, Wehntalerstr. 492
KVZ, Schaffhauserstr. 248
KVZ, Schaffhauserstr. 449
KVZ, Wallisellenstr. 241
LVZ, Wehntalerstr. 539
LVZ, Oberwiesenstr. 44
LVZ, Schaffhauserstr. 344
LVZ, Gohlwegstr. 24
LVZ, Winterthurerstr. 541
LVZ, Dreispitz 202
LVZ, Priesterstr. 60
LVZ, Schönauing 92
Peter F., Wehntalerstr. 313
Röthlisberger F.,
Winterthurerstr. 525

Norwegische Fischfilets

FRIONOR



450 Gramm in Cellophan
und Karton blitzsauber
verpackt, ohne Haut und
Gräte nur Fr. 1.50

Verlangen Sie das interessan-
te Frionor-Fisch-
rezeptheft im Laden oder
bei M. Schmid, Norfge
Fisk, Nauenstr. 63, Basel